



Budapest Főváros IX. kerület  
Ferencváros Önkormányzata

Iktató szám: 24/9/2012.

**ELŐTERJESZTÉS**  
a KÉPVISELŐTESTÜLET 2012. február 16-i ülésére

Tárgy: Módosító indítvány a 2012. évi költségvetés tervezetéhez

Előterjesztő: Dr. Bácskai János polgármester

Készítette: Pénzügyi Iroda

Előzetesen tárgyalja: Valamennyi Bizottság

Az előterjesztés a jogszabályi rendelkezéseknek megfelel: dr. Szabó József s.k.

Az előterjesztéssel kapcsolatos törvényességi észrevétel:

A döntéshez egyszerű   
minősített  többség szükséges.

Az előterjesztés a kifüggesztési helyszínen közzétehető:

igen   
nem

Az előterjesztést nyílt ülésen kell tárgyalni.

Az előterjesztést zárt ülésen kell tárgyalni.

Az előterjesztés zárt ülésen tárgyalható.



**BUDAPEST FŐVÁROS IX. KERÜLET FERENCVÁROS ÖNKORMÁNYZATA  
POLGÁRMESTER**

---

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A Képviselő-testület 2012. január 19-én megtárgyalta és határozatot hozott a költségvetési rendelet I. fordulójáról. Az azóta bekövetkezett főbb változások az alábbiakban foglalhatók össze:

A költségvetési rendelet tervezet I. fordulójának elfogadása után az önállóan működő és gazdálkodó és az önállóan működő intézmények költségvetési tárgyalásait lefolytattuk, és ennek eredményét írásban dokumentáltuk. A tárgyalások során az intézmények részére felosztottuk az önkormányzati támogatás és önkormányzati étkezési támogatás összegét, figyelembe véve a saját bevételük várható alakulását. Meghatároztuk a kiemelt kiadási előirányzatokat.

Az intézmények részére, összességében – önkormányzati támogatás és önkormányzati étkezés támogatással együtt - 91.685 eFt-tal kevesebb támogatás került felosztásra, az I. forduló adataihoz képest. A 91.685 eFt-ból a Dominó Általános Iskola költségvetéséből 13.880 eFt-ot a Polgármesteri Hivatal dologi kiadásai közé tettünk át, mivel az épület közüzemi költségei 2011. áprilisától a Polgármesteri Hivatalt terhelik.

A Kincstár részéről megérkezett a normatív állami támogatás 2012. évi összegéről készült kimutatás, Magyarország 2012. évi központi költségvetéséről szóló 2011. évi CLXXXVIII. törvény 3. sz. és 8. sz. mellékletei szerinti felosztásban. A normatív állami támogatás 1.869.869.562 Ft, a normatív kötött támogatás 161.205.120 Ft. Az I. fordulás tervezetthez képest a normatív támogatás 55.255 eFt-tal kevesebb, a normatív kötött támogatás viszont 56.205 eFt-tal több. Együtt a növekedés 950 eFt, azonban a kiadási oldalon céltartalékba helyeztük, a kötött felhasználású normatívák egy részét, mely összegeket az intézmények előirányzataiban a későbbiekben biztosítunk. Céltartalékba helyeztünk 4.265 eFt-ot

pedagógus továbbképzés és szakvizsgára, 235 eFt-ot szociális továbbképzésre és informatikai feladatokra további 7.402 eFt-ot. Szintén a későbbiekben biztosítjuk az intézmények részére a bérkompenzáció összegét. A cafetéria mértéke bruttó 128.321 Ft/fő (azaz nettó 98.000 Ft/fő). Az osztályfőnöki és munkaközösség vezetői pótlékot valamennyi intézménynél egységesen a törvény által előírt minimum szinten kívánjuk biztosítani. Ez az osztályfőnöki pótlék esetében 7.600 Ft/fő/hó, a munkaközösség vezetői pótlék esetében 2.400 Ft/fő/hó.

A Ferencvárosi Kulturális, Turisztikai és Sport Nonprofit Kft támogatását megbontottuk a közszolgáltatási szerződés szerinti 135.688 eFt-ra, a működési támogatás 28.260 eFt-os összegét megemeltük 4.510 eFt-tal, 1 fő bérének biztosítása miatt, melyet a Polgármesteri Hivatal személyi juttatásaiból csoportosítottunk át.

Az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal szétválása miatt, az eddigi Polgármesteri Hivatal dologi költségvetéséből jellemzően szakértői, tanácsadói feladatok ellátására kifizetett összegeket, összességében 35.000 eFt-ot áttettünk, az Önkormányzat szakfeladatainak kiadásai közé.

A FESZOFÉ Kft pályázatot nyújtott be a közfoglalkoztatottak foglalkoztatására, melyhez az Önkormányzatnak 10%-os önrészt, 15.000 eFt-ot kell a költségvetési rendeletben biztosítani.

A KMOP-2009-4.5.2. Szociális alapszolgáltatás Infrastruktúra pályázatból megvalósítandó Bölcsöde építéssel kapcsolatban várhatóan további 50.046 eFt önrész szükséges, a beruházási szerződés megkötése érdekében. Az összeget céltartalékba helyeztük.

A felújítási táblában az I. fordulóban 200 millió Ft intézményi felújítást terveztünk, ebből az intézmények részére 100.680 eFt-ot felosztottunk, 99.320 eFt-ot pedig céltartalékba helyeztünk az intézmények átszervezése miatti költségek fedezetéül.

A Hivatal ingatlanértékesítési sort 55.000 eFt-tal csökkentettük, mivel az I. fordulóban a Közraktár u. 34.-ben lévő eladó ingatlant ezen a soron és akkor még ezzel az összeggel terveztük. A mostani rendelettervezetben a helyiség felújítási sort növeltük meg 70.000 eFt-tal.

A SEM IX. Zrt. kiadásai az I. fordulóban egy összegben 1.504.884 eFt-tal szerepeltek, melyet a SEM IX. Zrt-vel folytatott egyeztetések alapján megbontottunk működési támogatásra, közszolgáltatási illetve megbízási szerződés szerint fizetendő kiadásokra. Az összegek magukban foglalják a jelenleg még funkcionáló FV Kft kiadásait is. Az említett megbontásokon kívül további bontásra is szükség volt. 2012. január 1-től visszavontuk a társaságok rendelkezési jogát az önkormányzati számlák felett. Ez magával vonja azt a gyakorlatot, hogy azon kiadásokat ahol a szerződések és a számlák az önkormányzat nevére szólnak társasági kiadás helyett önkormányzati kiadás között kell szerepeltetni. Ide tartozik az FV Kft kiadásainak zöme, illetve a SEM IX. Zrt kiadásainak egy része is. Mindezek alapján a Zrt. működési támogatására 265.000 eFt-ot biztosítunk. Az Önkormányzati bérlemények üzemeltetési költségeire az összes éves várható kiadás 870.442 eFt. Városfejlesztéssel kapcsolatos önkormányzati kiadásokra 112.154 eFt-ot biztosítunk infrastruktúra fejlesztés, terület előkészítés kapcsán. A SEM IX. Zrt.-vel kötendő közszolgáltatási szerződés alapján 159.757 eFt-ot adunk a közbeszerzések lebonyolítására, az önkormányzati tulajdonú és a társasházi épületek kezelési díjaira és ingatlangazdálkodás, beruházási feladatokra, mely tartalmaz 11.383 eFt-ot a város kártya bonyolításával kapcsolatban. Összességében 1.407.353 eFt-ot állítottunk be a költségvetésbe a SEM IX. Zrt által ellátott feladatokra, az I. fordulóhoz képest 97.531 eFt előirányzattal kevesebbet.

Több fordulós egyeztetés után a Parkolási Kft kiadási előirányzatait 876.934 eFt-ra csökkentettük a 948.264 eFt I. fordulóban számított összegekhez képest.

A tavalyi feltételekkel megegyezően az idei évben is biztosítunk 7.000 eFt-ot a méhnyakrák elleni védőoltás beszerzésére. Az összeget a rendkívüli gyermekvédelmi támogatás sorról csoportosítjuk át.

Az első fordulóban a KMOP 4.6.1.1.1. számú pályázat előkészítésére 20.000 eFt-ot terveztünk, azonban a pályázati kiírásban foglaltakat részletesen megismerve illetve az önkormányzati ingatlanokat megvizsgálva, ezen pályázaton nem tudunk részt venni.

Várostervezési feladatokra 5.000 eFt-ot biztosítunk, a pedagógiai feladatok sort pedig alultervezés miatt megemeljük 6.000 eFt-tal.

Az idei évben 6 lakóház – Márton u. 3/A, Balázs Béla u. 14., Márton u. 5/A, Ferenc tér 9., Gát u. 3., Gát u. 5. – felújítását terveztük a költségvetés I. fordulójában 1.528.000 eFt összeggel. A felújítások várható közbeszerzésének, szerződés kötéseinek időpontjait átvizsgálva, a lakóház felújítási kiadásokra 2012. évben 1.331.711 eFt-ot fogunk kifizetni. A Fővárosi Önkormányzattól várható felhalmozási célú támogatási értékű bevételek is változnak, a lakóház felújítás bevételi összege ez évben 813.762 eFt-tal tervezhető.

A Markusovszky park III. ütemben történő felújítására idei évben 91.473 eFt-ot kell felhasználni, így az eddigi parkfelújítási soron lévő 60.000 eFt-ot növelni kell. Az ezzel kapcsolatos Fővárosi visszatérítés összege 64.031 eFt.

A Fővárosi Önkormányzattól kapott támogatás teljes összege így az I. fordulóhoz képest 244.937 eFt-os csökkenést jelent.

A lakóház felújításokra felvehető felhalmozási célú hitel összegét 30.000 eFt-tal csökkentettük, a költségvetésben 870.000 eFt-tal számolunk.

A Kábítószér Egyeztető Fórum kiadásaira az idei évben is nyertünk pályázati összeget, 1.400 eFt-tal állítottuk be mind a bevételi, mind a kiadási oldalt.

A Ferencvárosi Helytörténeti Egyesülettel közszolgáltatási szerződést kötünk feladatainak elvégzésére, 2.538 eFt-ot a Kultúra pályázati sor terhére biztosítunk.

A környezetvédelmi bírság összege jelen időpontban is ismeretlen, előzetes tájékozdás szerint bevétel nem várható, így az eredetileg tervezett 40.000 eFt-ot előirányzatot kihúztuk, ezzel együtt a környezetvédelmi feladatokra tervezett összeget is lecsökkentettük 20.000 eFt-tal.

A januárban életbe lépett jogszabály változásoknak történő megfelelés érdekében, szükséges a Polgármesteri Hivatalban használt ECOSTAT pénzügyi program fejlesztése, mellyel biztosítható a helyi nemzetiségi kisebbségi önkormányzatok költségvetésének elkülönítetten történő kezelése. Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzata a program módosításához szükséges forrást - azaz Nemzetiségi Önkormányzatonként 48.000 eFt, összeségében 480.000 Ft-ot - jelen gazdasági helyzetében más módon nem tudja biztosítani, mint hogy a helyi nemzetiségi kisebbségi önkormányzatoknak nyújtott költségvetési támogatását a pénzügyi program fejlesztési összegével csökkenti, az informatikai működés és fejlesztés egyidejű növelése mellett.

A Fővárosi Lakásalapba történő befizetés összege számítások szerint 65.000 eFt lesz, 15.000 eFt-tal lehetett csökkenteni az előirányzatot.

A rendeletben szabályozott módon a szociális ágazat dolgozói részére egységesen 20.000 Ft/fő/hó szociális pótlékot biztosítunk.

Az önkormányzat fizetőképességének folyamatos biztosítása érdekében a likviditási hitelkeret összegét 700.000 eFt-ra emeljük.

Fenti számszerű módosításokon túl, a bevételek tagolása megváltozott, összhangban az I. forduló óta megjelent újabb szakmai iránymutatások, rendelkezések előírásaival, elkészült továbbá 11. sz. mellékletként az I. fordulóban még nem szereplő előirányzat felhasználási ütemterv is.

Kérem T. Képviselő-testületet, hogy a jelen előterjesztés mellékletei szerinti tartalommal alkossa meg a 2012. évi költségvetési rendeletet.

Budapest, 2012. február 10.

Dr. Bácskai János s.k.  
polgármester

**Döntési javaslat:**

Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzatának Képviselő-testülete megalkotja .../2012. (...) rendeletét a 2012. évi költségvetésről.

Határidő: 15 nap

Felelős: Dr. Bácskai János

Dr. Nagy Hajnalka jegyző



Mélegszerű bemutatás

Bevételek	2010. évi teljesítés 14/2011.	2011. évi várható teljesítés	2012. évi terv	Kiadások	2010. évi teljesítés 14/2011.	2011. évi várható teljesítés
<b>Kiadások</b>	<b>2 480 224</b>	<b>2 540 318</b>	<b>2 031 075</b>	<b>Személyi juttatások</b>	4 531 876	4 604 490
Előzetesből kapott támogatás	2 480 224	2 540 318	2 031 075	Munkaad.jár. és szocfo	1 152 962	1 184 528
Előzetesből kapott támogatás				Dologi kiadások	4 869 912	5 603 193
Támogatásértékű bevétel	176 180	345 560	1 400	Egyéb működési célú kiadások	1 723 453	1 991 962
Átvett pénzeszközök/Sajátos működési bevételek	8 028 932	8 193 092	8 278 993	Ellátottak pénzbeli juttatásai	37 989	18 701
Állami adók	6 422 206	6 230 470	6 231 843	Szociálistámogatás	403 112	463 065
Ellátottak adói	680 863	716 301	636 680			
Ellátottak adói	817 117	892 563	1 021 000			
Egyéb fizetési kötelezettségek	108 746	353 758	381 042			
Működési bevételek	2 134 223	2 222 115	2 580 967			
Ellátottak ellenértéke	649 069	874 664	832 116			
Ellátott szolgáltatások	204 661	216 913	261 817			
Ellátott adók	23 720	18 475	54 332			
Ellátott díjak	292 853	288 007	262 093			
Ellátott adók	908 080	784 161	1 140 609			
Ellátott adók	55 840	39 895	30 000			
Átvett pénzeszközök	72 468	21 316				
Működési célú pénzeszközök	62 209					
Működési bevételek összesen	12 819 559	13 301 085	12 892 435	Működési kiadások összesen	12 719 304	13 865 939
Működési bevételek	876 068	756 530	1 410 000	Felújítási kiadások	2 864 639	1 522 341
Működési célú támogatásértékű bevétel	1 535 452	693 714	1 301 002	Beruházási kiadások	616 039	34 778
Működési célú átvett pénzeszközök	38 690	5 703		Egyéb felhalmozási kiadások		
Felhalmozási célú maradványátvétel						
Működési bevételek összesen	2 450 210	1 455 947	2 711 002	Felhalmozási kiadások összesen	3 480 678	1 557 119
Kölcsönök visszatérülés				Működési célú kölcsön nyújtás		
Működési célú kölcsönök visszatérülése	57 137	54 709	65 000	Felhalmozási célú kölcsön nyújtás	40 291	32 170
Működési bevételek összesen	57 137	54 709	65 000	Kölcsönök összesen	40 291	32 170
				Tartalékok	791 861	695 500
				Általános tartalék	791 861	695 500
				Céltartalék		
Működési bevételek összesen	15 326 906	14 811 741	15 668 437	Költségvetési kiadások összesen	17 032 134	16 150 728
Működési célú pénzm. igénybevétele	1 231 678	1 031 842	400 000			
Működési célú pénzm. igénybevétele	323 234	468 368				
Működési célú pénzm. igénybevétele	908 444	563 474	400 000			
Működési célú pénzm. igénybevétele	904 784	900 000	870 000	Finansz.célú püi műv.kiad. külső finan.	431 234	592 855
Működési célú pénzm. igénybevétele	4 784			Működési célú		
Működési célú pénzm. igénybevétele	900 000	900 000	870 000	Felhalmozási célú	431 234	592 855
Működési célú pénzm. igénybevétele				Passzív pénzügyi műveletek		
Működési célú pénzm. igénybevétele	17 463 368	16 743 583	16 938 437	Mindösszesen	17 463 368	16 743 583



## Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata Képviselőtestületének

...../2012. (...) önkormányzati rendelete

### az Önkormányzat 2012. évi költségvetéséről

Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának Képviselőtestülete az Önkormányzat pénzügyi stabilitása, a kötelező- és az általa önként vállalt feladatok maradéktalan ellátásának biztosítása érdekében - figyelemmel a helyi önkormányzatairól szóló 1990. évi LXV. törvény, valamint Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény, Magyarország 2012. évi központi költségvetéséről szóló 2011. évi CLXXXVIII. törvény, az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011 (XII.31.) Korm. rendelet rendelkezéseire - az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 23.§ (1) bekezdése alapján az Önkormányzat 2012. évi költségvetéséről az alábbiakat rendeli el.

#### I. fejezet

#### ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

##### A rendelet célja

##### 1.§

A rendelet célja Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) 2012. évi költségvetése - mint az önkormányzat gazdálkodási alapja - egyensúlyának, és a közpénzekkel való szabályszerű, áttekinthető, gazdaságos, hatékony, eredményes és ellenőrizhető gazdálkodásának biztosítása. Az e rendeletben meghatározott bevételi előirányzatok azok teljesítésének kötelezettségét, a kiadási előirányzatok pedig - a bevételi előirányzatok teljesítésének figyelembevételével - azok felhasználásának jogosultságát jelentik.

##### Értelmező rendelkezések és hivatkozó rövidítések

##### 2.§

(1) E rendelet alkalmazásában:

- a) *adósságot keletkeztető ügylet*: Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Stabilitási tv.) 3.§ (1) bekezdésében meghatározott ügylet,
- b) *előirányzat-átcsoportosítás*: a rendelet kiadási előirányzata főösszegének változatlansága mellett, a kiadási előirányzatok egyidejű csökkentésével és növelésével végrehajtott módosítás,
- c) *előirányzat-módosítás*: a jóváhagyott kiadási előirányzat csökkentése vagy növelése a bevételi előirányzatok egyidejű növelése vagy csökkentése mellett,

- d) *likvid hitel*: a naptári éven belül visszafizetendő hitel, ideértve a pénzforgalmi (fizetési) számlához kapcsolódóan nyújtott hitelt is,
  - e) *zárolás*: a kiadási előirányzatok felhasználásának időlegesen, feltételhez kötötten történő korlátozása, felfüggesztése
- (2) E rendeletben alkalmazott további jogszabályi hivatkozások rövidített megjelölése:
- a) *Áhsz.*: az államháztartás szervezetei beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000 (XII.24.) Korm. rendelet
  - b) *Áht.*: az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény
  - c) *Áht.vr.*: az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011 (XII.31.) Korm. rendelet
  - d) *Költségvetési tv.*: Magyarország 2012. évi központi költségvetéséről szóló 2011. évi CLXXXVIII törvény
  - e) *Nv.tv.*: a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény
  - f) *Ötv.*: a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény

## **A rendelet hatálya**

### **3.§**

- (1) A rendelet hatálya az Önkormányzatra és az általa fenntartott költségvetési szervekre terjed ki.
- (2) Az Önkormányzat költségvetése és költségvetési szervei költségvetési bevételeinek és kiadásainak előirányzat-csoportok szerinti bontása a működési költségvetés, felhalmozási költségvetés és a kölcsönök.

## **II. fejezet**

### **RÉSZLETES RENDELKEZÉSEK**

#### **A rendelet szerkezete, mellékleteinek tartalma**

### **4.§**

A Képviselőtestület – az Áht. 23. § (2) bekezdésében foglalt rendelkezések alapján – a költségvetés táblarendszerét e rendelet 1/A-3/D mellékleteinek szerkezetében és a 4.-12. sz. mellékletek szerint alakítja ki és hagyja jóvá. Az Önkormányzat 2012. évi I. féléves, valamint I-III. negyedéves gazdálkodásról szóló beszámoló és tájékoztató, továbbá a 2012. évi zárszámadás benyújtása a Képviselőtestület részére - a teljesítési adatokkal kiegészítve - ezen szerkezetben történik.

### **5.§**

Az Áht. 23.§ (2) bekezdés a) pontja rendelkezésének megfelelően az Önkormányzat költségvetési bevételeit és költségvetési kiadásait előirányzat-csoportonkénti és kiemelt előirányzatonkénti bontásban e rendelet 1/B, 1/C. számú melléklete tartalmazza

### **6.§**

A Képviselőtestület az egyes címek költségvetését a következők szerint határozza meg:

- a) Az önállóan működő és gazdálkodó költségvetési szervek – a Polgármesteri Hivatal kivételével -, valamint az önállóan működő költségvetési szervek –a Közterület-felügyelet kivételével - felsorolását e rendelet 2. sz. melléklete tartalmazza.
- b) A Polgármesteri Hivatal intézményi kiadásait a 3/A. sz. melléklet szerint hagyja jóvá.
- c) A Közterület-felügyelet intézményi kiadásait a 3/B. sz. melléklet tartalmazza.
- d) Az Önkormányzat szakfeladatonkénti (címenkénti) kiadásait a 3/C sz. melléklet rögzíti.
- e) Az Önkormányzat költségvetésében szereplő – nem intézményi kiadások - a 3/D., 4., 5. sz. mellékletek szerinti felsorolásban mellékletenként egy-egy címet alkotnak.

#### **7.§**

A Képviselőtestület az Áht. 23.§ (3) bekezdése, valamint az Áht.vr. 24.§ (1) bekezdés bc) pontja alapján az Önkormányzat 2012. évi általános tartalékát és céltartalékát e rendelet 6. sz. melléklete szerint hagyja jóvá.

#### **8.§**

A Képviselőtestület az Áht. 24.§ (4) bekezdés b) pontja alapján a több éves kihatással járó feladatok - ezen belül a hitelállomány törlesztéseinek - előirányzatait éves bontásban a 7. sz. melléklet szerint fogadja el azzal, hogy a későbbi évek előirányzatait véglegesen az adott évi költségvetés elfogadásakor állapítja meg.

#### **9.§**

Az Áht.vr. 24.§ (3) bekezdésében foglalt rendelkezés alapján a költségvetési szervek engedélyezett létszámkeretét, és ezen felül költségvetési szervenként a közfoglalkoztatottak létszámát a rendelet 8. sz. melléklete tartalmazza.

#### **10.§**

A Képviselőtestület az Európai Unió forrásból finanszírozott támogatással megvalósuló programok, projektek bevételeit és kiadásait az Áht.vr. 24.§. (1) bekezdés a) pontja és bd) pontja alapján e rendelet 9. sz. mellékletében foglaltaknak megfelelően hagyja jóvá.

#### **11.§**

Az Áht. 24.§ (4) bekezdés c) pontja és az Áht.vr. 28.§-a szerint az Önkormányzat a 2012. évi közvetett támogatásairól szóló kimutatást a rendelet 10.sz. melléklete tartalmazza.

#### **12.§**

A Képviselőtestület a 2012. évi költségvetés előirányzat felhasználási tervét e rendelet 11.sz. mellékletében foglaltak szerint hagyja jóvá.

## A költségvetés bevételei és kiadásai

### 13.§

- (1) A Képviselőtestület – figyelemmel az Áht. 23.§ (2) bekezdés c) pontjában foglalt előírásra az Önkormányzat, az önállóan működő és gazdálkodó valamint az önállóan működő költségvetési szervek együttes 2012. évi költségvetését:

15.668.437	ezer Ft költségvetési bevétellel
<u>16.309.771</u>	<u>ezer Ft költségvetési kiadással</u>
- 641.334	ezer Ft költségvetési egyenleggel
<u>870.000</u>	<u>ezer Ft finanszírozási bevétellel</u>
<u>628.666</u>	<u>ezer Ft finanszírozási kiadással</u>

1.270.000 ezer Ft hiánnyal

állapítja meg.

- (2) Az (1) bekezdésben meghatározott költségvetési hiány összegéből az Önkormányzat:
- 400.000 ezer Ft összeget az előző év évek pénzmaradványának igénybevételel belső finanszírozással biztosítja,
  - 870.000 ezer Ft összeget pedig - figyelemmel a Stabilitási tv. 10.§-ában foglaltakra - külső finanszírozásból, kedvezményes kamatozású fejlesztési hitellel kíván biztosítani.
- (3) A (2) bekezdésben meghatározott fejlesztési célú hitel igénybevételel kapcsolatos hatáskör a Képviselőtestület kizárólagos hatásköre.

### 14.§

A bevételi főösszeg forrásonkénti megbontását a rendelet 1/B. sz. melléklete tartalmazza.

### 15.§

A Képviselőtestület - az Áht. 6.§ (3) bekezdésében foglaltak alapján - a 2012. évi költségvetés kiemelt kiadási előirányzatait:

12.363.877	ezer Ft működési költségvetéssel
ebből: 4.268.477	ezer Ft személyi juttatással
1.111.992	ezer Ft munkaadót terhelő járulékokkal és szociális hozzájárulási adóval
5.786.504	ezer Ft dologi kiadással
1.050.544	ezer Ft egyéb működési célú kiadásokkal
3.500	ezer Ft ellátottak pénzbeli juttatásaival
172.860	ezer Ft szociális támogatással
3.625.978	ezer Ft felhalmozási költségvetéssel
ebből: 2.210.792	ezer Ft felújítási kiadással
695.186	ezer Ft beruházási célú kiadással
720.000	ezer Ft egyéb felhalmozási kiadással

82.057 ezer Ft kölcsön nyújtással  
628.666 ezer Ft hitel kiadásokkal  
207.859 ezer Ft tartalékkal  
ebből: 40.591 ezer Ft általános tartalékkal  
167.268 ezer Ft céltartalékkal

állapítja meg.

#### **16.§**

A Képviselőtestület a költségvetési szervek kiadási-, ezen belül a kötelező kiemelt előirányzatait, valamint a költségvetési szervek támogatását a 2., 3/A, 3/B melléletek szerint állapítja meg.

#### **17.§**

A Képviselőtestület az Önkormányzat költségvetésében szereplő működési feladatok kiadásait a 3/C. sz. melléklet, a támogatásokat a 3/D. sz. melléklet szerint hagyja jóvá.

#### **18.§**

A Képviselőtestület az Áht.vr. 24.§ (1) bekezdés b) pontja ba) alpontjában foglalt rendelkezés alapján:  
a.) a felújítási előirányzatokat felújításonként a rendelet 4. sz. melléklete szerint hagyja jóvá.  
b.) a beruházási kiadásokat beruházásonként a rendelet 5. sz. melléklete szerint állapítja meg.

### **A költségvetés végrehajtásának szabályai**

#### **19.§**

Az e rendeletben meghatározott címek közötti, a 2, 3/A, 3/B, 3/C mellékleten belül a költségvetési szervek közötti, valamint a 6. számú melléklet szerinti céltartalék felhasználást, személyi juttatás növelést– tekintettel az Áht.vr. 42.§-nak előírásaira - csak a Képviselőtestület engedélyezhet.

#### **20.§**

- (1) A Képviselőtestület a címeken belül a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosítás és felhasználás jogát a kötelezettségvállalással csökkentett előirányzat összeghatáráig a 3/C, 3/D, 4., és 5 sz. melléletekben megjelölt bizottságokra ruházza át.
- (2) A Képviselőtestület a címeken belül a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosítás jogát a 3/A-3/D, 4., és 5 sz. melléleteken belül negyedévenként legfeljebb 10 Millió Ft összeghatárig – a bizottságokra átruházott hatáskör kivételével- a Polgármesterre ruházza át.

## **21.§**

A Képviselőtestület az általános tartalékkal való rendelkezés jogát - többletköltségek fedezetére - negyedévenként legfeljebb 5 Millió Ft összeghatárig a polgármesterre ruházza át. Az egyes negyedévekben fel nem használt rendelkezési keret a következő negyedévekre átvihető.

## **22.§**

A Képviselőtestület – vagyontárgyai értékesítése tekintetében figyelemmel a Költségvetési tv. 68.§ (1) bekezdésében foglalt 25 Millió Ft-os értékhatárra és az Nv.tv. 13.§ (1), 14.§ (2) bekezdéseiben foglaltakra is - az Ingatlanok értékesítéséből, a Helyiségértékesítésből, a Lakásértékesítésből a tervezett előirányzatokhoz képest befolyó többletbevételeket a Lakáslemondás térítéssel, Lakásfelújítás szanálási célra és Lakás és helyiség vásárlásra fordítja és felhatalmazza a polgármestert ezen többletbevételek terhére ilyen célú kötelezettség vállalásra, melyről a polgármester a munkaterv szerinti testületi ülésen tájékoztatja a testületet.

## **23.§**

- (1) A Polgármester az állampolgárok élet- és vagyonbiztonságát veszélyeztető elemi csapás, illetőleg következményeinek elhárítása érdekében (veszély helyzetben) átmeneti intézkedést hozhat, amelyről a Képviselőtestület legközelebbi testületi ülésén be kell számolnia.
- (2) A Polgármester a társasház összes lakásának és helyiségének rendeltetészerű használatát lehetetlenné tevő állapot megszüntetésére – ha a tulajdonosi közösséget, illetve a szolgáltatót az állapot bekövetkezésében mulasztás nem terheli – a tulajdonközösség rendelkezésére álló források kiegészítésére legfeljebb 4 millió forint összegű, öt év alatt egyenlő részletekben visszatérítendő, kamatmentes támogatást nyújthat. Az intézkedésről a Képviselőtestület legközelebbi ülésén be kell számolnia.
- (3) A Képviselőtestület felhatalmazza a Polgármestert, hogy az önkormányzat fizetőképességének folyamatos biztosítása érdekében a költségvetésben szereplő feladatokra, célokra az esetenkénti szükségletnek megfelelő felhasználásra 700 millió Ft összegű likviditási célú hitel-keretszerződést írjon alá.

## **24.§**

- (1) A Képviselőtestület a Parkoló Alap felhasználási jogát – parkoló létesítésre, a Környezetvédelmi Alap felhasználási jogát – környezetvédelemre, a Városfejlesztési, Városgazdálkodási és Környezetvédelmi Bizottságra ruházza át.
- (2) Az átruházott hatáskörben végzett gazdálkodási tevékenységről, a hatáskörrel rendelkező bizottságok és a polgármester a zárszámadás keretén belül beszámol.

## **25. §**

A 2012. évi költségvetés terhére kötelezettségvállalás tárgyévi kifizetésre – a saját bevételek teljesülési ütemére figyelemmel –, előirányzaton belül vállalható. Tárgyéven túli kötelezettség csak olyan mértékben vállalható, amely a kötelezettségvállalás időpontjában ismert feltételek mellett az esedékesség időpontjában a rendeltetésszerű működés, az Önkormányzat kötelező feladatainak maradéktalan ellátása, a feladatellátás veszélyeztetése nélkül finanszírozható.

## **26. §**

A Társadalmi szervek támogatása pályázatán dokumentumaikban magukat párthoz tartozóknak vallók, politikai tevékenységet folytatók, pártszervezet irodáján bejegyzett székhellyel, illetve telephellyel rendelkező szervezetek nem vehetnek részt.

## **27.§**

Az Egyházak támogatása, a Társadalmi szervezetek támogatása, a Művészetek, tudományok támogatása, a Sportegyesületek támogatása, a Sportalap, a Nem önkormányzati tulajdonú lakóépületek felújítása, a Társasház felújítási pályázat előirányzatokból kapott:

- a.) 200 ezer Ft-ot meghaladó egyedi támogatási döntések, valamint
- b.) a nettó 5 Millió Ft-ot elérő - árubeszerzésre, építési beruházásra, szolgáltatás megrendelésre, vagyonértékesítésre, vagyonhasznosításra, vagyon, illetve vagyoni értékű jog átadására, valamint koncesszióba adásra vonatkozó – szerződések

adatait (típus, tárgy, a szerződő fél neve, a szerződés értéke, időtartama), valamint ezek változásait a szerződés létrejöttét követő 60 napon belül az Önkormányzat honlapján közzé kell tenni.

## **28.§**

Az Önkormányzat által finanszírozott vagy támogatott szervezetek, illetve magánszemélyek számára számadási kötelezettséget kell előírni a részükre céljelleggel - nem szociális ellátásként - juttatott összegek rendeltetésszerű felhasználásáról, és ehhez kapcsolódóan a számadás nem teljesítése esetére visszafizetési kötelezettséget kell előírni. A döntéshozó ellenőrizni köteles a felhasználást és az elszámolást. Amennyiben a finanszírozott vagy támogatott szervezet, illetve magánszemély az előírt számadási kötelezettségnek határidőre nem tesz eleget, és a támogatási szerződés alapján további támogatási összegre is jogosult lenne, támogatását fel kell függeszteni, és fel kell szólítani a már kifizetett támogatás visszafizetésére.

## **29.§**

A Költségvetési tv. 68.§ (2) bekezdése alapján az Áht. alkalmazása során a kisösszegű követelés értékhatára 100.000,- Ft. Ezzel összhangban a 100 ezer Ft egyedi beszerzési ár, előállítási érték alatti immateriális javak, tárgyi eszközök beszerzési- vagy előállítási költsége folyó kiadásként egy összegben

elszámolható. Az immateriális javak, tárgyi eszközök kis értékű – éven belüli amortizálendő – eszköznek tekintendők.

### **30.§**

A helyi nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról a Polgármesteri Hivatal gondoskodik. A helyi nemzetiségi önkormányzatokkal a feladatok ellátásának részletes szabályaira vonatkozóan a nemzetiségek jogairól szóló törvény szerinti megállapodást köt az Önkormányzat.

### **31. §**

- (1) Az előirányzatok módosítása, átcsoportosítása lehet csak az adott költségvetési évben érvényesülő (a továbbiakban: egyszeri) vagy a költségvetési éven túl tartósan érvényesülő (a továbbiakban: tartós).
- (2) A költségvetési bevételek a bevételi előirányzatokon felül is teljesíthetők.
- (3) A bevételi előirányzatok kizárólag azok túlteljesítése esetén növelhetők, és a költségvetési bevételek tervezettől történő elmaradása esetén azokat csökkenteni kell.
- (4) A helyi önkormányzati költségvetési szerv bevételi és kiadási előirányzatai a Kormány rendeletében meghatározott esetekben saját hatáskörben módosíthatók, a kiadási előirányzatok egymás között átcsoportosíthatók. A polgármester a költségvetési szerv saját hatáskörében végrehajtott előirányzat-módosításokról, átcsoportosításokról a Képviselőtestületet harminc napon belül tájékoztatja.
- (5) Ha az önkormányzat év közben a költségvetési rendelet készítésekor nem ismert többletbevételhez jut, vagy bevételei elmaradnak a tervezettől, e tényről a polgármester a Képviselőtestületet tájékoztatja.
- (6) A Képviselőtestület – az első negyedév kivételével negyedévenként, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési rendeletét. Ha év közben az Országgyűlés – a helyi önkormányzatot érintő módon meghatározott hozzájárulások, támogatások előirányzatait zárolja, azokat csökkenti, törli, az intézkedés kihirdetését követően haladéktalanul a Képviselőtestület elé kell terjeszteni a költségvetési rendelet módosítását.
- (7) Az Áht.vr. 35. § (10) bekezdésére hivatkozással többletbevétel felhasználása annak mértékéig történhet.

### **32.§**

- (1) A költségvetési szervek a pénzeszközeiket, az Önkormányzat által meghatározott belföldi banknál nyitott bankszámlán kezelik, más banknál bankszámlát nem nyithatnak.
- (2) A költségvetési szervek – figyelemmel a Stabilitási tv. 3.§ (1) bekezdésében foglaltakra, valamint az Áht. 41.§ (4) bekezdésében foglaltakra - az önkormányzati gazdálkodási körbe tartozó gazdálkodás esetében saját nevükben:
  - a Stabilitási tv. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügyletet érvényesen nem köthetnek,



- garanciát és kezességet nem vállalhatnak,
- értékpapírt törvényben meghatározott kivétellel nem vásárolhatnak és nem bocsáthatnak ki,

### 33.§

- (1) Az Áht. 71.§ (4) bekezdésében foglaltak alapján a költségvetési szervek az Önkormányzat gazdálkodási körébe tartozó előirányzatok esetében a költségvetésük éves eredeti előirányzatának 10 %-át vagy az 50 millió Ft-ot elérő, 30 napon túli tartozásállományukról - amennyiben e tartozást 1 hónap alatt nem képesek 30 nap alá szorítani - kötelesek haladéktalanul a Polgármestert írásban tájékoztatni.
- (2) Az Önkormányzat 100 %-os tulajdonában lévő gazdasági társaságok az önkormányzati támogatásból és az Önkormányzattal kötött szerződésből együttesen tervezett bevételük esetében a tervezett éves bevételük 10 %-át vagy a 20 millió Ft-ot elérő 30 napon túli tartozásállományukról - amennyiben e tartozást 1 hónap alatt nem képesek 30 nap alá szorítani - kötelesek haladéktalanul a Polgármestert, illetve a Felügyelőbizottságot írásban tájékoztatni.
- (3) Az (1) bekezdés szerinti esetben a Polgármester önkormányzati biztos kijelölését kezdeményezi. Az önkormányzati biztos kijelöléséről a Képviselőtestület dönt.
- (4) A (2) bekezdés szerinti esetben a Polgármester a Felügyelőbizottság javaslatára független, külső szakértőt bíz meg.
- (5) A (3) és (4) bekezdésben meghatározott önkormányzati biztos, illetve a független külső szakértő tevékenységével kapcsolatos költségek az Önkormányzatot terhelik, annak fedezetét az Önkormányzat költségvetésében kell biztosítani.

### 34.§

- (1) A Képviselőtestület a költségvetési szervek költségvetési támogatását – figyelemmel a költségvetési szervek saját bevételeinek teljesítésére is – a feladatellátáshoz szükséges kiadások esedékességének megfelelő ütemben biztosítja.
- (2) A Képviselőtestület az Önkormányzat költségvetési egyenlegének a tervezettől eltérő, kedvezőtlen alakulása esetén a költségvetési szervek támogatási előirányzatait, az Önkormányzat 100%-os tulajdonában lévő gazdasági társaságok támogatásait és a helyi nemzetiségi önkormányzatok támogatásait – a (3) bekezdésben foglalt kivételekkel – zárolhatja, csökkentheti, törölheti.
- (3) A zárolás nem vonatkozhat:
  - a) az európai uniós források, vagy más támogatások igénybevételével megvalósuló projektekhez biztosítandó önkormányzati támogatás,
  - b) meghatározott személyi juttatások és járulékaik finanszírozásához szükséges önkormányzati támogatás,
  - c) a részben vagy teljes körűen fejlesztési célú hitel igénybevételével megvalósuló beruházások, felújítások, valamint
  - d) a segélyek előirányzataira.

- (4) A Képviselőtestület a (2) bekezdésben meghatározott zárolás feloldásáról vagy a zárolt összegnek megfelelő előirányzat csökkentéséről, törléséről legkésőbb a költségvetési év zárását megelőzően dönt.

### **35.§**

A Polgármesteri Hivatal dolgozói részére jutalom kifizetése a személyi juttatások maradványának összege erejéig történhet.

### **36.§**

A Ferencvárosi Szociális és Gyermekjóléti Intézmények Igazgatósága (FESZGYI) és a Ferencvárosi Egyesített Bölcsődei Intézmények (FEBI) szakdolgozói részére, a ledolgozott munkaidő arányában a pótlékalap 100%-ának megfelelő, 20.000,- Ft/fő szociális pótlék jár.

## **III. fejezet**

### **ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK**

#### **Hatályba léptető rendelkezések**

### **37.§**

- (1) Ez a rendelet a kihirdetés napján lép hatályba, rendelkezéseit a 2012. évi költségvetés végrehajtása során kell alkalmazni.
- (2) A rendelet kihirdetéséről, valamint a 27.§ szerinti adatok közzétételéről a jegyző gondoskodik.

Budapest, 2012. február

**Dr. Bácskai János**  
Polgármester

**Dr. Nagy Hajnalka**  
Jegyző

Záradék:

A fenti rendelet 2012. február -án kihirdetve.

Dr. Nagy Hajnalka  
jegyző

# Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata

## Képviselőtestületének a 2012. évi költségvetéséről szóló

### rendeletének előzetes hatásvizsgálata

Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata Képviselőtestületének 2012. évi költségvetési rendeletében (továbbiakban:rendelet) foglaltak várható hatásai – a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény (Jat) 17. §(2) bekezdésében foglalt elvárások tükrében – az alábbiak szerint összegezhetők:

#### 1. A tervezett jogszabály valamennyi jelentősnek ítélt hatása

##### a.) A jogszabály társadalmi, gazdasági, költségvetési hatásai

###### aa.) *A rendelet társadalmi, gazdasági, költségvetési hatásai:*

A költségvetési rendeletnek közvetett hatása van az Önkormányzat területén élőkre, az intézmények ellátottaira. A személyi és dologi kiadások közvetetten hatással vannak az Önkormányzat által nyújtott szolgáltatások színvonalára. A helyi adó bevételek nagysága, a működési bevételek folyamatos beszedése befolyásolja az Önkormányzat likviditását. A rendelettervezet biztosítja az Önkormányzat gazdálkodásának folyamatosságát, kiszámíthatóságát.

###### ab.) *A rendelet környezeti és egészségügyi következményei:*

A rendeletben foglaltaknak a jelenlegi helyzethez viszonyított számottevő környezeti és egészségügyi következményei, eltérései nincsenek.

###### ac.) *A rendelet adminisztratív terheket befolyásoló hatásai:*

A rendelet a jelenlegihez képest többlet adminisztratív terheket nem keletkeztet.

#### 2. A jogszabály megalkotásának szükségessége, a jogalkotás elmaradásának várható következményei:

Az államháztartásról szóló 2011. CXCV. törvény 24. paragrafusában foglaltak teszik indokolttá.

#### 3. A jogszabály alkalmazásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek:

A rendelet elfogadása esetén az alkalmazása a jelenlegi szabályozáshoz képest többlet személyi feltételt nem igényel. Adminisztratív terheket csökkentő vagy növelő hatása nincs. A jogszabály alkalmazásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek biztosítottak.